

сопственик куће  
sopstvenik kuće

његов стан  
njegov stan

хотел  
hotel

**ПРИЈАВА — PRIЈАВА**  
ПРИЈАВЉУЈЕ СЕ: — PRIЈAVLJUЈE SE:

Улица, број, спрат — Ulica, broj, sprat	Улица Вутина 11
Име породично и рођено. За удату или удовицу и рођено име мужа и девојачко породично име Ime porodično i rođeno. Za udatu ili udovicu i rođeno ime muža i devojачко porodično ime	Розенберг Тернати
Занимање — Zanimanje	стпр.
Држављанство — Državljanstvo	румуноско
Дан, месец и година рођења Dan, mesec i godina rođenja	16-1-1916
Место рођења, срез, земља Mesto rođenja srez, zemlja	Жемишвар
Завичајна општина, срез, земља Zavičajna opština, srez, zemlja	~ 11
Брачно стање — Брачно stanje	
Вера — Vera	мојсирева
Рођ. име оца и мајке, и мајчино девојач. презиме Rođ. ime oca i majке, i majчино devojачко prezime	Леополд, Јохана Јохан
Ранији стан у Београду: улица и број, или у ком другом месту: село, срез, Бановина Raniji stan u Beogradu: ulica i broj, ili u kom drugom mestu: selo, srez, Banovina	

ЖЕНА И ДЕЦА ИСПОД 18 ГОДИНА — ŽENA I DECA ISPOD 18 GODINA

Рођено име и девојачко породично име жене и рођено име деце Rođeno ime i devojачко porodično ime žene i rođeno ime dece	мушко muško	женско žensko	Дан месец и година рођења Dan, mesec i godina rođenja	Место рођења Mesto rođenja

НАПОМЕНА:  
NAPOMENA:

Станар — Stanar

(датум) 9-1-36  
(datum)

(место) 607  
(mesto)

Власник куће-управитељ-стано  
Vlasnik kuće-upravitelj-stando

ИСТОРИЈСКИ  
АРХИВ  
БЕОГРАД



ЛИЧНИ ОПИС СТРАНОГ ДРЖАВЉАНИНА  
LIČNI OPIS STRANOG DRŽAVLJANINA

стас stas		коса kosa		бркови brkovi	
лице lice		нос nos		брада brada	
очи oci		уста usta		нарочити знаци paroč. znaci	

Датум пријаве Datum priјave	Улица — Ulica	Број куће Broј kuće	ИМЕ СТАНОДАВЦА ИМЕ STANODAVCA	Датум одјаве Datum odјave	Где одлази Gde odlazi
8-Г-36	Коса-Будина	11	Павловић Зорка	2.11.36	Српсковојводство
6.11.36	Кнез Милоше	7	Дукић Зорка	6.11.36	Чулукину
16.11.36	Кнез Милоше	7	Дукић Зорка		

ИСТОРИЈСКИ  
АРХИВ  
БЕОГРАД